

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

ع.س.م/د.

الجمهورية اللبنانية
رئاسة مجلس الوزراء

التفتيش المركزي

إدارة الأبحاث والتوجيه

رقم الصادر: ٩/٢١٩

رقم المحفوظات: ٤٦٨ / ٢٠٠١

بيروت، في ١٠/١٠/٢٠٠١

الموضوع: تبسيط إجراءات المعاملات في وزارة التربية والتعليم

العالى.

المرجع: كتابكم رقم /١٢٥٣/م.ص تاريخ ١٩/٥/٢٠٠١.

إشارة إلى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه، بشأن الطلب إلى هذه الإدارة الإطلاع وبيان الرأي بمضمون كتابي وزارة التربية والتعليم العالى المرفقين بملف المعاملة، رقم ٣/٩٢٩٦ تاريخ ١٢/٩/٢٠٠٠ وتاريخ ٨/٥/٢٠٠١ ومرفقاتهما.

وبعد دراسة الملف تبين ما يلي:

١- تتعلق المستندات رقم (١) و(٢) و(٣) و(٤) المرفقة بملف المعاملة، بموضوع تكليف بعض أفراد الهيئة التعليمية مساعدة الموظفين الإداريين في الوحدات المركزية التابعة للمديرية العامة للتربية، وقد بينت هذه الإدارة بكتابها رقم ٩/٤٦٧ تاريخ ٢١/١٢/١٩٩٩ أن حالات التكليف ضرورية حالياً لحين انجاز هيكلية الوزارة شرط عدم تكليف معلمين جدد وتوزيع المعلمين المكلفين حالياً على وحدات المديرية العامة كافة، مع تحديد مهام وأعمال كل منهم.

٢- استجابت وزارة التربية والتعليم العالى لملاحظات هذه الإدارة الواردة في كتابها المتعلق بتبسيط الإجراءات في الإدارات العامة، وقامت بتوزيع المهام على الموظفين والمعلمين الملحقين في المديرية العامة للتربية، كما خصصت موظفة تعمل في الأمانة العامة للتربية، لذلك لضبط الازدواجية بين ديوان المديرية العامة للتربية والمصالح الإدارية المشتركة.



الجمهورية اللبنانية
رئاسة مجلس الوزراء
التفتيش المركزي

-٢-

٣- أصدر وزير التربية والتعليم العالي التعميم رقم /٦٠/م/٢٠٠٠ تاريخ ٢٠٠٠/٩/٧ (يتعلق بمعدل الترفيع إلى صف أعلى) والقرار رقم /٤٣٨/م/٢٠٠٠ تاريخ ٢٠٠٠/٨/٢٩ (يتعلق بموضوع استفادة تلامذة الثانويات والمدارس الرسمية من علامة استحقاق) والقرار رقم /٤٣٦/م/٢٠٠٠ تاريخ ٢٠٠٠/٨/٢٦ (يتعلق بموضوع إجراء امتحان دخول التلاميذ المدارس والثانويات الرسمية الراسبين للعام الدراسي /٢٠٠٠/٩٩) والقرارات المشار إليها أعلاه، خففت من ضغط طلبات الاسترحام إلى الحد الأدنى المقبول، بحيث لا يعيق الأعمال الإدارية في المديرية العامة للتربية.

٤- تقدم مدير عام التربية باقتراح إصدار مرسوم تنظيمي لتحديد المصادقات المطلوبة في وزارة التربية والتعليم العالي والجدوى منها، كما تم توجيه كتاب - لم يرد رقمه في متن الكتاب رقم /٩٢٩٦/٣ تاريخ ٢٠٠٠/٩/١٢ - إلى المديرية العامة للأمن العام وإلى وزارة المالية لإلغاء المصادقة على معاملات استيراد الكتب...

بناء على ما تقدم

ترى هذه الإدارة أن ما قامت به المديرية العامة للتربية يساعد على تخفيف ضغط المعاملات حالياً، إلا أن عملية تبسيط الإجراءات الفعلية تبدأ بعد صدور هيكلية الوزارة المذكورة وتحديد مهام الموظفين فيها، وأن هذه الإدارة ستتابع موضوع تبسيط الإجراءات لدى الوزارة فور إقرار الهيكلية الجديدة التي هي قيد النظر لديها (كتاب وزارة التربية والتعليم العالي رقم /٥٣٨٢/١١ تاريخ ٢٠٠١/٥/٥).

المدير العام
لإدارة الأبحاث والتوجيه

محمود عز الدين

6

نسخة تبلغ لجانب
رئاسة التفتيش المركزي

جانب إدارة الأبحاث والتوجيه

الموضوع: تبسيط إجراءات المعاملات في وزارة التربية والتعليم العالي .

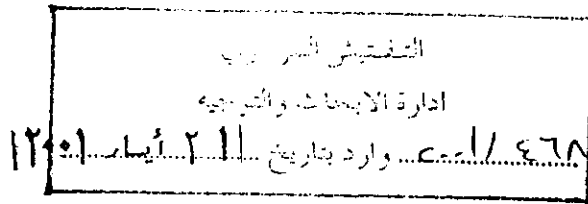
- المرجع: - قرار مجلس الوزراء رقم ٢٨ تاريخ ٢٠٠٠/٥/١٠
- كتابكم رقم ٩/٣١٧ تاريخ ٢٠٠٠/٧/١٧ .
- كتابا وزارة التربية والتعليم العالي رقم ٣/٩٢٩٦ بتاريخ ٢٠٠٠/٩/١٢ وبتاريخ ٢٠٠١/٥/٨ ومرفقاتهما .

سبق لادارتكم ان عرضت بكتابها المذكور في المرجع أعلاه ، للمشاكل التي تواجه موضوع تبسيط إجراءات المعاملات في وزارة التربية والتعليم العالي ، ولدى إيداع كتابكم الوزارة المعنية ، عرضت بكتابيها المبينين أعلاه ، لبعض الاجراءات المتخذة من قبلها بشأن الموضوع المذكور .

للتفضل بالاطلاع وبيان الرأي .
غزة

الحج امين عام مجلس الوزراء

سهيل بوجي



الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية والتعليم العالي

رقم الصادر: ٢/٩٢٩٦
بيروت في: أيار ٢٠٠١

جانب الأمانة العامة لرئاسة مجلس الوزراء

الموضوع: إيداع مستندات مرفقة بكتابنا رقم ٣/٩٢٩٦ تاريخ
٢٠٠٠/٩/١٢.

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه،

وحيث أنكم أرسلتم إلينا كتابنا المشار إليه أعلاه بواسطة الفاكس طالبين ضم المستندات المتعلقة به؛ نودعكم المستندات المرفقة، مع الإشارة ان المستند رقم ٥ (إستمارة) لم تجده في محفوظاتنا، وتم الإتصال بوزارة التعمية الإدارية للحصول على نسخة منه فلم يستطيعوا تأمينها،

وبما ان المستندات الباقية هي ذات أهمية أكبر بالنسبة لهذه المعاملة، وكى لا نتسبب بتأخير إضافي،

يرجى التفضل بالإطلاع واتخاذ اللازم.

رئيس المدير العام للتربية

مطانيوس الحلبي

٨ أيار ٢٠٠١

| | |
|-------|-------------|
| ١٤٩١ | رقم الترخيص |
| ١٩٨٨ | ٢٣٣٦ |
| ١٥/١٦ | ١٥/١٦ |

عطفًا على ايداعكم رقم ٣/٩٢٩٦ / ١٥/١٦

١٥/١٦

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة
المديرية العامة للتربية الوطنية
المدير العام

جانب السيد رئيس مجلس الخدمة المدنية

الموضوع : مشروع قرار يرمي إلى تكليف بعض أفراد الهيئة
التعليمية مساعدة الموظفين الإداريين في دائرة الامتحانات
في ملاك وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة .

المرجع : كتابكم رقم ١٣٩٣ تاريخ ١٢/٤/٢٠٠٠ .

بالإشارة إلى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه،
وفي ضوء الآراء التي أبديتكم بشأن تكليف مدرسين ومعلمين وأساتذة تعليم ثانوي
مساعدة الموظفين الإداريين في مديريات ومصالح وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة
استنادا إلى أحكام المرسوم رقم ٥٢٥٧ تاريخ ١٠/٨/١٩٦٦ .

يهمنا أن نفيد بما يأتي :

كنا في كل مرة نباشر فيها بوضع مشروع هيكلية جديدة للوزارة تطرأ مستجدات
قانونية تدعو إلى الاستئجار :

فدراسة هيكلية الوزارة تشكل عنوانا أساسيا في مشروع دعم التعليم العام
(PEG) الممول بقرض من البنك الدولي ، هذا المشروع لم يصدر بشأنه النص القانوني
اللازم بالمؤافقة حتى الآن .

من جهة أخرى، اتصل بنا مؤخرا معالي وزير الإصلاح الإداري طالبا أن نكون
عضوا في لجنة ستشكل بقرار من دولة رئيس مجلس الوزراء ومهمتها درس هيكلية
جديدة لوزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة .

ومع ذلك لقد قمنا بإعداد مسودة مشروع هيكلية جديدة رفعناها إلى معالي وزير
التربية الوطنية والشباب والرياضة وننتظر أن ندعى لمناقشتها.

ولما كنا نرى أنه من الصعب جداً أن تلبى الإدارة بواقعها الحالي مستلزمات العمل الإداري .

ولما كنا ملزمين بقبول بعض أفراد الهيئة التعليمية العائد من إدارات أخرى في بعض وحدات الوزارة لقناعتنا بعجز هؤلاء عن التدريس بعد انقطاعهم عنه مدة طويلة وبأن قدرتهم على العمل في الإدارة التربوية هو أيضاً موضوع تساؤل من حيث الإنتاجية:

لذلك،

نرجو الاستمرار في الموافقة على طلبات التكليف كلما تدعو الحاجة ، ومنى الطالب المذكور أعلاه، لا سيما وأن العمل في دائرة الامتحانات يستدعي ذلك تجاوباً مع زيادة عدد المرشحين .

كذلك نرجو الموافقة على طلب تكليف السيدة مريم حرب الموجود لديكم وهي تقوم بدور أساسي في ضبط الملفات العائدة إلى مكتبنا من الديوان الذي يشكو من أكثر من خلل أشرنا إليه في لقاءات سابقة مع حضرتكم .

بيروت في

المدير العام للتربية الوطنية

مطانيوس الحلبي

| |
|---|
| الجمهورية اللبنانية بمكتب التربية الوطنية الرقم: ١٢٩٢ تاريخ الورد: ٢٧/٥/٢٠٠٠ |
|---|

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة
المديرية العامة للتربية الوطنية

رقم الصادر : ٣/١١٤١٤
التاريخ : ٢٩/٨/٢٠٠٤

جاناب مجلس الخدمة المدنية

الموضوع : وضع المعلمين الملحقين في الوحدات
الإدارية التابعة لوزارة التربية الوطنية
والشباب والرياضة .

المرجع : القوانين والأنظمة النافذة .

بالإشارة إلى الموضوع والمرجع أعلاه نعرض لجانبتكم ما يلي :

إن القانون ٤٥٤ تاريخ ١٧/٨/١٩٩٥ الذي عدل بالقانون ٧١٧ تاريخ ٥/١١/١٩٩٨ خیر المعلمين الملحقين بالإدارات العامة بين العودة إلى ملاك وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ، أو البقاء في الملاك الإداري العام ، وبناء عليه عاد قسم كبير من المعلمين الملحقين في الإدارات الأخرى إلى وزارة التربية والحق عدد كبير منهم في الوحدات المركزية التابعة لوزارة التربية مما شكل فائضا في هذه الوحدات .

وبالرغم من أن قسما كبيرا من هؤلاء المعلمين لديه الكفاءة العالية والرغبة في العمل الإداري إلا أن تدرجات البعض منهم يمكن أن تستغل في المدارس والثانويات المحتاجة لخدماتهم ، سيما وأن عدد أفراد الهيئة التعليمية يتناقص تدريجيا بسبب طلبات إنهاء الخدمة التي تردنا دائما من مديرتي التعليم الابتدائي والثانوي ، هذا مع الإشارة إلى أن المهام التي يمكن أن توكل ل هؤلاء المعلمين في المدارس والثانويات يمكن أن تكون (الإشراف على المكتبات - تحضير مختبر - نظارة - الأعمال الإدارية الخ ...) عوضا عن أن يكونوا فائضا وبالتالي عبئا على وحدات لا يمكن لمهامها أن تتوزع على هذه الأعداد الكبيرة من الموظفين .

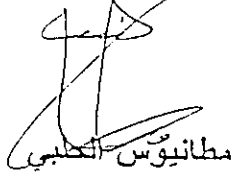
فبناء على ما تقدم ، نرجو إبداء الرأي حول تشكيل لجنة لدرس أوضاع المعلمين الملحقين في الوحدات الإدارية التابعة لوزارة التربية لإجراء مقابلات معهم لمعرفة كفاءتهم العلمية وخبرتهم الوظيفية ورغبتهم ، ومن ثم أخذ رأي رؤسائهم السابقين بالنسبة لاختيارهم ، وفي النهاية رأي اللجنة بالنسبة لكل واحد منهم .

حسب

أشرف ليلي
الأمين
٢٩/٨/٢٠٠٤

و بعد تنفيذ هذه الخطوة يعود إلى المدارس والثانويات من اختارته اللجنة للبقاء في
سلك التعليم ويمكن إجراء دورات تأهيلية لهم ، ويبقى ملحقاً بالإدارة من تم اختياره للسلك
الإداري ليتم إعداد قرارات إلحاق لهم عن طريق مجلس الخدمة المدنية وفقاً للأصول .

المدير العام للتربية الوطنية


مطانيوس الحظي

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة
المديرية العامة للتربية الوطنية
المدير العام

٣/٥١.٥

جانب مجلس الخدمة المدنية

الموضوع : حاجات الوحدات الادارية المركزية التابعة
للمديرية العامة للتربية الوطنية من
أفراد الهيئة التعليمية .

المرجع : كتابكم رقم ٩٠/ص١ تاريخ ٢٠٠٠/٤/١٣ .

بالإشارة الى الموضوع والمرجع المبينين أعلاه،
نفيدكم بما يأتي :

١. بلغ عدد أفراد الهيئة التعليمية في التعليم الابتدائي والثانوي ٣٤٤٩٥ فرداً موزعين
على الشكل التالي :

| المجموع | بالتعاقد | بالملاك | الوحدة الادارية |
|---------|----------|---------|-------------------|
| ٢٧٧٧٣ | ٥٧٧٣ | ٢٢٠٠٠ | التعليم الابتدائي |
| ٦٧٢٢ | ٣١٣٣ | ٣٥٨٩ | التعليم الثانوي . |

٢. بلغت الوظائف الشاغرة في ملاك الوحدات الادارية المركزية التابعة للمديرية العامة
للتربية الوطنية وفق تحقيق إدارة الابحاث والتوجيه الوارد في كتابها رقم ٩/٤٦٧
تاريخ ٩٩/١٢/٢١ ، ٩٨ وظيفة من أصل ١٠٧ وظائف ملحوظة بالملاك، منها ٨٣
وظيفة في الفئتين الثالثة والرابعة .

٣. تبين من خلال دراسة عدد أفراد الهيئة التعليمية الملحقين بالوحدات الادارية المذكورة
والقائمين بمهام الوظائف الادارية الشاغرة والمهام الطارئة ، بأن عددهم ١٤٣ فرداً
موزعين على الشكل التالي :

سك

| ملاحظات | المجموع | عدد أفراد الهيئة التعليمية | | الوحدة الادارية |
|--|---------|----------------------------|-------|--|
| | | إبتدائي | ثانوي | |
| بما فيها مكتب المدير العام | ١٨ | ١٧ | ١ | الديوان |
| | ٧ | ٧ | - | قصر الاونيسكو |
| ضرورة زيادة العدد إلى ٢ ثانوي و ١٢ ابتدائي | ١٠ | ٩ | ١ | المعادلات |
| ضرورة زيادة العدد إلى ٢ ثانوي و ٢٠ ابتدائي | ١٢ | ١١ | ١ | الامتحانات |
| | - | - | - | المشاريع والبرامج |
| | ٣٦ | ٣٥ | ١ | التعليم الابتدائي |
| | ٢٤ | ٤ | ٢٠ | التعليم الثانوي |
| | ٢٧ | ٢٤ | ٣ | مصلحة التعليم الخاص |
| | ٩ | ٥ | ٤ | مصلحة الشؤون الثقافية والفنون الجميلة |
| | ١٤٣ | ١١٢ | ٣١ | المجموع |

لذلك،

نأمل من مجلسكم الكريم إعتماد الجدول أعلاه في إحتساب عدد أفراد الهيئة التعليمية اللازمين لمساعدة الموظفين الاداريين في الوحدات المركزية التابعة للمديرية العامة للتربية الوطنية. علما بأن تاريخ الملاك الاداري يرجع الى العام ١٩٦٧ وبالتالي لم يلاحظ أي وظائف أو مهام جديدة منذ ذلك التاريخ حتى اليوم وهو سيكون موضوع تعديل في الهيكلية الجديدة للوزارة .

٤. أما بالنسبة لخطّة إعادة دولاة الأفراد الى مدارسهم مستأثرون ، رهينة القرار الاداري الجديدة لوزارة التربية الوطنية ، الشباب والرياضة وإحتياجات المكتبة في المدارس الادارية . وبيتم حلّهم بالمدارس التي تحتاجهم لئلا يتراكم في المدارس الجديدة مع المناهج الجديدة . وإلا وحدات الوزارة الجديدة ، لئلا يتراكم في المدارس الجديدة الادارية فسيتم الاستعانة بهم وقتا لا يتعدى نذرا لاحتياجاتهم في العمل الاداري .

بيروت في ٢٤ تموز ٢٠٠٠

المدير العام للتربية الوطنية

مطانيوس الحطبي

جانب وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة

١١ نون ٢٠٠٥

الموضوع : تكليف بعض افراد البيئة التعليمية مساعدة
الموظفين الاداريين في ملاك وزارة التربية
الوطنية والشباب والرياضة

اشارة الى الموضوع المبين اعلاه بشأن تكليف بعض افراد البيئة التعليمية
مساعدة الموظفين الاداريين في ملاك وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة وذلك
لمدة ثلاث سنوات، نبدي ما يلي :

١- تبين انه سبق لمجلس الخدمة المدنية ان وافق على تكليف بعض افراد الهيئة
التعليمية ، مساعدة الموظفين الاداريين في مختلف وحدات وزارة التربية الوطنية
والشباب والرياضة وذلك لمدة ثلاث سنوات ، كما ان هذا المجلس قد وافق استثنائياً
على تكليف مدرسين ومعلمين واساتذة تعليم ثانوي مساعدة الموظفين الاداريين في
مديريات ومصالح وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة استناداً الى احكام
المرسوم رقم ٥٢٥٧ تاريخ ١٠/٨/١٩٦٦ وذلك لغاية ٣١/١٢/١٩٩٩ ، على ان تقوم
الوزارة المذكورة بالغاء المرسوم رقم ٥٢٥٧ او تعديله بحيث يتضمن اسماً واضحة
للتكليف موضوع البحث. الامر الذي لم يحصل رغم ان هذا المجلس قد طلب ذلك عدة
مرات منذ سنة ١٩٩٥ .

٢- ولما كانت الوزارة المذكورة لم تنه دراسة هيكليتها الجديدة تبدأ بقرار
رئاسة مجلس الوزراء رقم ٩٩/٦٥ تاريخ ٨/٤/١٩٩٩ المعدل بالقرار رقم ٩٩/٦٨
تاريخ ٢١/٤/١٩٩٩ ، حتى تاريخه .

٣- ولما كانت التجهيزات المتعددة التي قامت بها ادارة الابحاث والتوجيه في
وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة قد زالت وتكونت الحاجة الى تلبية حاجات
المدنية بخصوص ضرورة تنظيم موضوع هذا التكليف ، وبخاصة الدراسة الاخيرة رقم

الم. ا. س. ع. / ١٠٠٠ / ص
م. ا. س. ع. / ١٠٠٠ / ص
١٠٠٠ / ص

٩/٤٦٧ تاريخ ١٩٩٩/١٢/٢١ (ربطاً صورة عنياً) ، والتي خلصت الى توصية

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة بالعمل على :

" ١- تحديد اصول الحاق المعلمين على وحدات الوزارة كافة وتعديل المرسوم رقم ٦٦/٥٢٥٧ وعدم الحاق معلمين جدد ضمن وحدات الوزارة المختلفة مقابل العمل على اعادة توزيع المعلمين الملحقين حالياً - في المناطق التربوية خاصة - بشكل موضوعي وسليم ويمكن في هذا المجال ، اعتماد المعدل الذي طبقه الاصلاح الاداري في فترة الستينات وهو تعيين موظف لكل اربعماية مدرس في الادارة المركزية وموظف لكل منتي مدرس في الدوائر الاقليمية ، كما هو وارد في تقرير التفيتش التربوي عن العام ١٩٦٤ ، في الصفحة ٩/ وان يعاد النظر بهذا المعيار لجهة تخفيض الاعداد الملحوظة للمعلمين الملحقين في ضوء عمليات التأليل والمكنتة التي يفترض ان تسهم الى حد كبير في تبسيط وتسجيل المعاملات الادارية .

٢- اعادة الاساتذة والمعلمين المكافين بأعمال ادارية في وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ، ضمن خطة يتم انجازها خلال فترة معينة (ثلاث سنوات مثلاً) ... " .

لذلك ، وفي ضوء دراسة الابحاث والتوجيه وعملاً بما ورد فيما نرجو ايداعنا بياناً يوضح عدد افراد الهيئة التعليمية الذين يمكن الحاقهم في كل وحدة من وحدات الوزارة المختلفة لمساعدة الموظفين الاداريين فيها ، وذلك سندا للمعدل المذكور اعلاه الذي طبقه الاصلاح الاداري في فترة الستينات .

كما نرجو بيان الخطة المذكورة اعلاه والمتعلقة باعادة افراد الهيئة التعليمية المكافين بأعمال ادارية في وزاراتكم التي مررت بسلام الاساسية خلال فترة معينة ، وذلك لكي يتمكن مجلس الخدمة المدنية من ايراد وتوزيع افراد الهيئة المذكورة على الوحدات التي يتكاتف اليها معق ان اردتموها هذا الجوانب والوقتية %

هيئة مجلس الخدمة المدنية

الرئيس

منذر الخطيب

العضو
رياض سلوم

العضو

ادمون الأسطا

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية والتعليم العالي

رقم الصادر: ٣/٩٢٩٦
بيروت في: ١٢ أيار ٢٠٠٠

جانب السيد امين حاتم رئيسة لجنة متابعة وزارة التربية والتعليم

الموضوع: تبسيط الإجراءات في المديرية العامة للتربية.

المرجع: - كتابكم رقم ١٩٩٠/م ص تاريخ ٩/٨/٢٠٠٠.
- كتاب إدارة الأبحاث والتوجيه رقم ٩/٣١٧ تاريخ ٢٠٠٠/٧/١٧.

بالإشارة إلى الموضوع والمرجع أعلاه، نبدي لكم ما يلي بشأن المعلومات الواردة في كتاب إدارة الأبحاث والتوجيه والإجراءات المتخذة من قبلنا:

١- البند ٣-١:

كنا قد وجهنا كتاباً لجانب مجلس الخدمة المدنية سجل لديه بالرقم ١٣٩٣ تاريخ ٢٧/٤/٢٠٠٠ أشرنا فيه الى موضوع إعداد هيكلية حديثة لوزارة التربية وذكرنا أسباب التأخر في إنجازها (نسخة ربطاً : مستند رقم ١).
بالنسبة للحيثية التي تقارن بين ديوان المديرية العامة للتربية (دائرة) وديوان المديرية العامة للشباب والرياضة (مصلحة)، فالجدير ذكره ان الأعمال الموكولة فعلاً لديوان المديرية العامة للتربية كبيرة جداً نظراً لكثرة المعاملات (عدد المدارس - الأساتذة - التلاميذ...) مما يحتم جعله مصلحة، وهذا الأمر يمكن ان يتم مع اقرار الهيكلية الجديدة.

٢- بالنسبة للبند ٣-٢ :

كنا قد طرحنا على جانب مجلس الخدمة المدنية وجانب التفيتش المركزي قضية المعلمين الملحقين بكتابنا رقم ٣/١١٤١٤ تاريخ ٢٤/٨/٩٩ (ربطاً : مستند رقم ٢)، طالبين تشكيل لجنة لدراسة أوضاعهم وتقرير اللازم بشأنهم، ف جاء رد مجلس الخدمة المدنية بعدم الموافقة على تشكيل اللجنة وبضرورة إعادتهم جميعاً إلى المدارس أو صرفهم من الخدمة في حال عدم الكفاءة المسلكية حفاظاً على المال العام.

وفي كتابنا رقم ٣/٥١٠٢ تاريخ ٢٤/٧/٢٠٠٠ (ربطاً : مستند رقم ٣) الموجه لجانب مجلس الخدمة المدنية، ذكرنا في البند ٤ ان الخطة إلزامية إلى إعادة المعلمين إلى المدارس والتي تطلبها جانب مجلس الخدمة المدنية في كتابه الموجه لوزارة التربية بتاريخ ١٣/٤/٢٠٠٠ بالرقم ٩/ص ١ (ربطاً : مستند رقم ٤)، مرهونة باقرار الهيكلية الجديدة لوزارة التربية.

٣- بالنسبة للبند ٣-٣ :

كنا قد اودعنا استمارات من قبل وزارة الدولة للإصلاح الإداري (ربطاً : مستند رقم ٥)،
تضمنت طلب معلومات حول مهام الموظفين وتمت تعبئتها في حينه. وذلك بهدف اعتماد أنظمتنا
معلوماتية تتلاءم مع مهام الموظفين.

٤- بالنسبة للبند رقم ٣-٤ :

تم ضبط مسألة الإزدواجية بين ديوان المديرية العامة للتربية والمصلحة الإدارية المشتركة.
بالنسبة لإبلاغ التعاميم والنصوص المشابهة بعد ان تمت مخاطبة رئيس المصلحة الإدارية
المشتركة بشأن إبلاغ التعاميم وما شابه للديوان فقط الذي تعود إليه صلاحية إبلاغ وحدات
المديرية العامة للتربية، وقد كلفت موظفة في قلم الديوان بمهمة تسجيل التعاميم واستلام
الردود المتعلقة بها وتسجيلها على جداول خاصة بها (ربطاً مستند رقم ٦ - مستند رقم ٧).

٥ - بالنسبة لطلبات الإسترحام فقد صدرت النصوص اللازمة عن السيد الوزير التي من شأنها
التخفيف من عدد طلبات الإسترحام (ربطاً : المستندات ٨ و ٩ و ١٠).

٦- بالنسبة للمصادقات التي تجري في ديوان المديرية العامة للتربية فهي روتينية ولا جدوى
منها، فبالنسبة لتصديق الإفادات الواردة من الخارج، تتم المصادقة في الديوان على صحة
توقيع الموظفين المختصين في وزارة الخارجية وكذلك بالنسبة لتصديق البيانات الجمركية
المتعلقة باستيراد الكتب المدرسية حيث تتم المصادقة بعد الإطلاع على توقيع الموظف
المختص في المديرية العامة للأمن العام ودون الإطلاع على الكتب، هذا علماً ان الصلاحية
الرقابية على استيراد الكتب والمطبوعات تقع ضمن مسؤولية المديرية العامة للأمن العام، ولا
جدوى من رقابة وزارة التربية فيما خص توافق هذه الكتب مع المناهج المعتمدة رسمياً لأن
هذا الأمر يعود للمدارس الخاصة نفسها التي يقع على عاتقها تدريس المناهج المعتمدة بهدف
انجاح تلامذتها في الامتحانات الرسمية،

لذلك نقترح ان يصار الى إلغاء هاتين المصادقتين عن طريق إصدار مرسوم تنظيمي
يحدد المصادقات المطلوبة في وزارة التربية والجدوى من كل منها وذلك تسهيلاً وببساطة
للإجراءات مما يخدم مصلحة الإدارة والمواطنين في أن معاً، هذا مع الإشارة أننا وجهنا
كتاباً للمديرية العامة للأمن العام ولوزارة المالية لإلغاء المصادقة على معاملات استيراد
الكتب وسنوجه كتاباً لوزارة الخارجية للاستيضاح حول إمكانية إلغاء مصادقة المديرية العامة
للتربية على الإفادات الصادرة عن الخارج.

أ.ب. المدير العام للتربية

م.ب. المدير العام للتربية

وزارة التربية والتعليم
رقم البريد: ٢٢٦
الشارع: ١٢٦
الوقت: ١٤٦٦
م.ب. الشؤون الإدارية
الوزارة

م.ب. مدير عام الشؤون الإدارية

م.ب. مدير عام الشؤون الإدارية

م.ب. مدير عام الشؤون الإدارية

تعميم رقم ٦٠/٣/٢٠٠١

الى المسؤولين عن المدارس الرسمية والخاصة بجميع مراحلها

بشأن معدل الترفيع الى صف اعلى

تعهد بعض المدارس الخاصة الى اعتماد معدلات فئوية للنجاح (الترفيع) تختلف من مدرسة الى اخرى وذلك بالاستناد الى نظامها الداخلي الذي يحدد المعدل النهائي المقبول للترفيع وغالباً ما يكون هذا المعدل اعلى مما هو معتمد في النظام العام للترفيع والبالغ عشرة من عشرين او خمسين من مائة .

ولما كان قد تزايد في المدة الاخيرة عدد الطلبات المقدمة من اولياء التلاميذ بتحديد ترقية تلاميذ السماح لاولادهم الذين اعتبروا راسيين في مدارسهم الخاصة ترقية لهذه المدارس المتوسطة لتوسيعا ويبدون رغبة بالالتحاق في مدارس رسمية او خاصة تحدد معدل النجاح المطلوب في النظام العام لذلك

يطلب الى جميع المسؤولين عن المدارس والثانويات الرسمية والسماح للتلاميذ الذين تالوا معدلات فئوية ٢٠ / ١٠ في المدارس والثانويات الخاصة وما فوق بالترفيع الى صف اعلى ، بشرط الخضوع لامتحان دخول يجتازونه بنجاح .

وزير التربية والتعليم العالي

٢٠٠٠ ليارب ٢

محمد يوسف بيضون

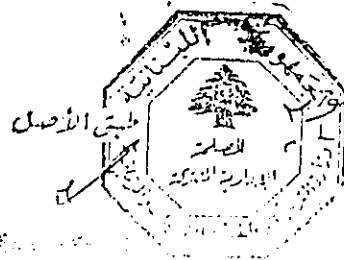
بلو الى

الرفيق
الرشدي

الخاص

لما طفت

عبد
٦



الديوان (البلدي) من بلوزم
٤/٨٦.٧

٢٠٠٠ ليارب ٢

توقيع

سيد
٢٠٠٠ ليارب ٢

صحة رقم ٩

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية والتعليم العالي

الوزير

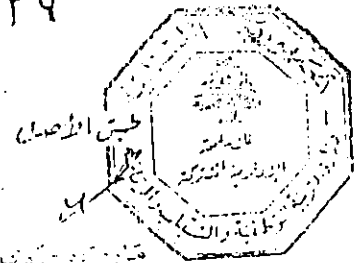
قرار رقم ٢٠٠٠/٤/٢٢
حول استفادة تلامذة الثانويات والمدارس الرسمية
من علامة استحقاق

إن وزير التربية والتعليم العالي
بناءً على المرسوم رقم ٤ تاريخ ١٩٩٨/١٢/٤
بناءً على المرسوم رقم ١٠٢٢٧ تاريخ ١٩٩٧/٥/٨ (تحديد مناهج التعليم العام ما قبل الجامعي
وأهدافه)
بناءً على القرار رقم ٢٠٠٠/م/٢٠٨ تاريخ ٢٠٠٠/٤/٢٢ (تنظيم الاختبارات المدرسية)
وحيث ان مبدأ الدعم المدرسي الوارد في القرار رقم ٢٠٠٠/م/٢٠٨ تاريخ ٢٠٠٠/٤/٢٢ لم
يطبق على تلامذة المدارس والثانويات الرسمية لاسيما في السنتين السابعة والثامنة من
الحلقة الثالثة من التعليم الاساسي وفي السنتين الأولى والثانية من مرحلة التعليم الثانوي
وذلك للعام الدراسي ٩٩-٢٠٠٠
وحيث ان عدم تطبيق المبدأ المذكور أعلاه قد فوت على التلامذة فرصة رفع مستواهم الدراسي
لاسيما التلامذة الذين حازوا على معدل نهائي بين ٩,٥/٢٠ ودون العشر علامات
وحيث ان العطلة الصيفية هي بمثابة فترة ملائمة للدعم المدرسي يتولاها الأهل وعلى
مسؤوليتهم تجاه التلامذة المشار إليهم أعلاه
وتأميناً لمبدأ العدل والمساواة في سائر المدارس والثانويات الرسمية لاسيما ما يتعلق بالتلامذة
المعنيين بهذا القرار
وبانتظار تطبيق مبدأ الدعم المدرسي في الثانويات والمدارس الرسمية
وبناءً على اقتراح المدير العام للتربية
يقرر ما يأتي :

المادة الأولى : خلافاً لأي نص آخر ، يعتبر ناجحاً كل تلميذ نال معدلاً نهائياً دون العشر
علامات من عشرين ولا يقل عن التسع علامات ونصف العلامة من عشرين .
المادة الثانية : تطبق أحكام المادة الأولى من هذا القرار على تلامذة الثانويات والمدارس
الرسمية في السنتين السابعة والثامنة من الحلقة الثالثة من مرحلة التعليم الأساسي وفي
السنتين الأولى والثانية الثانويتين .
المادة الثالثة : يعمل بهذا القرار ابتداءً من العام الدراسي ٩٩-٢٠٠٠ وللأعوام الدراسية
اللاحقة إلى حين تطبيق مبدأ الدعم المدرسي في المدارس والثانويات الرسمية .
المادة الرابعة : يبلغ هذا القرار حيث تدعو الحاجة .

محمد يوسف بيضون

٢٩ آب ٢٠٠٠



محمد يوسف بيضون
٢٠٠٠ آب ٢٠

محمد يوسف بيضون

الدكتور محمد يوسف بيضون (المدير العام للتربية)

تم إلى
الوزير
الاستاذ
المسؤول
المسؤول
المسؤول

صندرقم ١٠-

الجمهورية اللبنانية
وزارة التربية والتعليم العالي

قرار رقم ٤٣٦/م/٢٠٠٠

إجراء امتحان دخول لتلاميذ المدارس والثانويات الرسمية والخاصة
الراسيين للعام الدراسي ٢٠٠٠/٩٩

إن وزير التربية والتعليم العالي
بناء على المرسوم رقم ٤ تاريخ ١٢/٤/١٩٩٩
بناء على المرسوم رقم ١٠٢٢٧ تاريخ ٨/٥/١٩٩٧
وحيث إن تطبيق المناهج الجديدة سيبدأ في العام الدراسي ٢٠٠٠/٢٠٠١ في صفي الثالث والسادس من
مرحلة التعليم الأساسي .
وحيث أن تلاميذ صفي الثالث من مرحلة التعليم الابتدائي والأول من مرحلة التعليم المتوسط حسب
المناهج القديمة قد درسوا وتابعوا دراستهم وفقا لهذه المناهج .
ولأسباب تربوية تتعلق بما ورد أعلاه وحفاظا على مصلحة هؤلاء التلاميذ .
وبناء على اقتراح مديري التعليم الابتدائي والثانوي
وبعد موافقة المدير العام للتربية الوطنية

يقدر ما يأتي

المادة الأولى: استثنائيا ، وخلافا لأي نص آخر ، وللعام الدراسي ٢٠٠٠/٩٩ فقط ،
— يخضع تلاميذ المدارس والثانويات الرسمية والخاصة القدامى الراسيون في السنتين المنهجيتين الثالثة
الابتدائية والأولى المتوسطة للعام الدراسي ٢٠٠٠/٩٩ لامتحان دخول إلزامي في المدارس والثانويات
الرسمية واختياري في المدارس والثانويات الخاصة مع بداية العام الدراسي ٢٠٠٠/٢٠٠١ ، ويرفع كل
من يحصل على معدل ٢٠/٩ في هذا الامتحان الذي يشمل المواد التالية : اللغة العربية — اللغة الأجنبية
— الرياضيات .
— يقبل التلميذ الراسب في أية سنة منهجية لإعادة صفته دون أي اعتبار لسنه ودرسته ومعدل
علاماته .

المادة الثانية: على المدارس والثانويات الرسمية والمنظمة تنفيذ ما ورد أعلاه وإلزام من هذا الامتحان
قبل أسبوعين على الأقل من تاريخ امتحان الدخول وإجراء اللازم وإبلاغ من يلزم نتائج هذا الامتحان
ليصار إلى التعديل المطلوب على اللوائح الاسمية للتلاميذ .

المادة الثالثة: يبلغ هذا القرار لمن يلزم وحيث تدعو الحاجة %

بيروت ، في ٢٦ آب ٢٠٠٠

محمد يوسف بيضون

محمد يوسف بيضون

محمد يوسف بيضون

السيد محمد

محمد

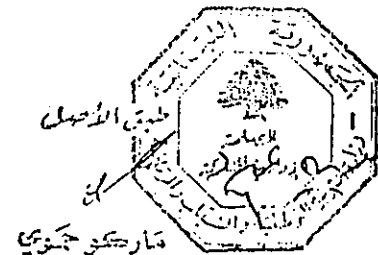
محمد

الديارات (البلديات) ملزم

٤/٧٨٢٤

٤/٧٨٢٤

٢٦ آب ٢٠٠٠



مهاجر
محمد يوسف بيضون
محمد يوسف بيضون
محمد يوسف بيضون

جانب السيد المدير العام
- بالتسلسل الإداري -

الموضوع: توزيع مهام موظفي الديوان.

نقترح ان يصار الى توزيع المهام على موظفي الديوان على الشكل التالي:
١- فداء ابي شقرا:

- أ- استلام البريد الوارد من الموظفين المكلفين بدرسه للتدقيق في الإحالات قبل عرضه على رئيس الديوان .
- ب- استلام النصوص المعدة من قبل الموظف المكلف بأعمال التحرير وتدقيقها وإحالتها للطبع .
- ج- مساعدة رئيس الديوان في توزيع البريد الصادر.

٢- (عدنان هاشم - سهيلا الذئب - عالي خليل) = التام

٣- كميل القزي : توزيع البريد الصادر.

٤- يوسف يحيى : ترقيم وإبلاغ القرارات الواردة - متابعة - تدقيق - توزيع - متابعة - والمحاضر والكتب التشريعية الواردة من خارج الوزارة (وزارة المدنية - مجلس الوزراء، تعاونية موظفي الدولة الخ ...) باستثناء مجالس الخدمة المدنية والتفتيش المركزي.

٥- شبلي البستاني: ترقيم وإبلاغ القرارات الخاصة، إبلاغ المراسيم - كتب وتعاميم مجلس الخدمة المدنية.

٦- ايلي فواز : المحفوظات.

٧- ليلي خير الله : تسجيل وإعداد البريد المضمون - أعمال الإستساخ.

٨- مكي رحيم : متابعة وجمع الردود على التعاميم والكتب التعميمية وما شئت من المعاملات التي ترتدي الطابع العام، وكافة المعاملات التي تستوجب الرد من عدة مراجع وإعداد التأكيدات اللازمة بشأنها وإداعها لرئيس قسم الديوان في الوقت اللازم.

٩- علي الحاج : دراسة المعاملات الواردة من التفتيش المركزي وإبلاغ قراراته ومتابعتها - اعداد نصوص - ترصيد إجازات - مراقبة سجل الدوام .

١٠- فاروق مكي: دراسة البريد الوارد وكتابة الإحالات اللازمة عليه ما عدا معاملات التفتيش المركزي.

١١- فارس يوسف : المصادقات وإعداد الكتب المتعلقة بها.

١٢- سهام القزي: إستكتاب.

١٣- سليم ذبيان : حاجب.

١٤- الهام العسل + سميرة فقعيص = خدم.

رئيس قسم ديوان
المديرية العامة للتربية الوطنية

فداء ابي شقرا ٢ آذار ٢٠٠٠

للختم
٢٠٠٠/٢/٥

ش.م - ٦ -

أنت ليد
للخبرة
٩٩/٩/٦

جانب الموظفين العاملين في العلم

الموضوع: ردود المعاملات المعمة
المراجع:

الجمهورية اللبنانية

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة

رقم المحفوظات: /

رقم الصادر: ٢/١٢٨٣٥

في _____

تذكر بالسبب للمعاملات المعمة على عدة درجات ، أن الردود
يجب ان تُودع للموظف ما يكفي رهم المكلفة بهذه المهمة

رئيس قسم ديوان
الديرية العامة للتربية الوطنية

٩٩/٩/٤
نداء عبد الرحيم مشغول -

تلفت التعمير
عدنا هانم

تلفت التعمير
هدى الوصف

تلفت الكمان
هدى حديد

رقم المحضر : ٧٧
رقم القرار : ٣٨
سنة : ٢٠٠٠

من محضر جلسة مجلس الوزراء

المنعقدة في : مقره يوم : الاربعاء الواقع في ١٠/٥/٢٠٠٠

الموضوع : تبسيط اجراءات المعاملات في وزارتي : الاشغال العامة -
المالية - ادارة الجمارك .

- المرجع : - قرار مجلس الوزراء رقم ١٢ تاريخ ١٩٩٨/١٢/٣ .
- تعميما دولة رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٩/٢٤ تاريخ
١٩٩٩/٤/٢٩ ورقم ٢٠٠٠/٢ تاريخ ٢٠٠٠/١/١٧ .
- كتاب ادارة الابحاث والتوجيه رقم ٩/١٧٣ تاريخ ٢٠٠٠/٤/١٨
ومرفقاته .
- اقتراح دولة رئيس مجلس الوزراء .

قرار المجلس :

اطلع المجلس على المستندات المذكورة أعلاه ،

وقد تبين منها انه سبق لمجلس الوزراء ان وافق بقراره رقم ١٢ تاريخ ١٩٩٨/١٢/٣ على اعتماد بعض الاقتراحات التي تتصل بالاصلاح الاداري وسهولة المعاملات والمهمل اللازمة لانجازها ، وتنفيذ الدراسات التي وضعت لهذا الغرض في بعض الادارات العامة من أجل تبسيط اساليب العمل لديها .

كما تبين منها ان التعميم الصادر عن دولة رئيس مجلس الوزراء رقم ٩٩/٢٤ تاريخ ٢٠٠٠/٤/٢٩ يرمي الى وضع الدراسات التنظيمية التي وضعتها اللجنة المكلفة " تحديث اساليب العمل بهدف تبسيطها واختصارها وتحديد الاصول الواجب اتباعها لانجاز المعاملات " موضع التنفيذ ، كما كلف التعميم رقم ٢٠٠٠/٢ تاريخ ٢٠٠٠/١/١٧ ادارة الابحاث والتوجيه المباشرة بتبسيط كل نوع من انواع المعاملات واختصار مراحلها المقررة حاليا وتخفيض مهل انجاز كل منها في الادارات العامة المدرجة ادناه ، كمرحلة أولى ، وهي التالية :



ع

ع

رقم المحضر : ٧٧

رقم القرار : ٢٠٠٠/٢

تاريخ القرار : ٢٠٠٠/٧/١٠

- وزارة المالية - المديرية العامة
- ادارة الجمارك
- مديرية الشؤون العقارية
- وزارة الاشغال العامة - المديرية العامة للتنظيم المدني
- وزارة العمل

وان ادارة الابحاث والتوجيه أعدت تقريراً بما طلب منها في التعميم رقم ٢٠٠٠/٢ المبين أعلاه ويتضمن اقتراحاتها بشأن تبسيط اجراءات المعاملات في كل من :

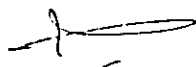
- المديرية العامة للتنظيم المدني
- مديرية الشؤون العقارية
- مديرية الجمارك العامة
- وزارة العمل

وهي تعرضه مع النصوص القانونية اللازمة لوضع تلك الاقتراحات موضع التنفيذ على دولة رئيس مجلس الوزراء ، مشيرة الى أنها ستتابع دراسة اوضاع الادارات العامة الأخرى بغية تبسيط اجراءاتها على نحو يوازن بين مصلحة المواطن ومصلحة الادارة .

وان دولة رئيس مجلس الوزراء يعرض التقرير المبين أعلاه على المجلس لاتخاذ القرار المناسب بشأنه .

بناء عليه ،

ولدى المداولة ،



ع

ع

قرر المجلس ما يلي :

أولاً : أخذ العلم بما ورد في تقرير ادارة الابحاث والتوجيه بشأن تبسيط اجراءات المعاملات في الادارات المبينة أعلاه ، وتكليف الادارة المذكورة متابعة هذا الموضوع مع سائر الادارات ، وتكليف الوزارات والادارات المعنية وضع النصوص التنفيذية للتعديلات المقترحة من قبل ادارة الابحاث والتوجيه .

ثانياً : إعادة مشاريع النصوص القانونية المقترحة من قبل ادارة الابحاث والتوجيه الى معالي وزير الشؤون البلدية والقروية لاستكمال درسها بالتنسيق مع معالي وزير المالية .

Handwritten mark

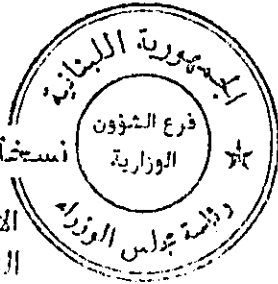
أمين عام مجلس الوزراء

Handwritten signature

سليم اللادقي

يبلغ لجانب :

- رئاسة مجلس الوزراء
- وزارة الاشغال العامة
- المديرية العامة للتنظيم المدني
- وزارة المالية
- المجلس الأعلى للجمارك
- مديرية الشؤون العقارية
- وزارة العمل
- المديرية العامة لرئاسة الجمهورية
- المديرية العامة لرئاسة مجلس الوزراء
- التفتيش المركزي
- ادارة الابحاث والتوجيه
- مؤسسة المحفوظات الوطنية
- مركز المعلوماتية
- المحفوظات



نسخة طبق الاصل

الاسم عايشة
التوقيع

بيروت في ١٠/٥/٢٠٠٠